M.R.O. 1—77,005—8-6-31.

(1) Number of pages_____

(2) Date of repair_____

(3) Initials of the Referencer_____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Public Works DEPARTMENT.

Con 29/1160

G.O. No. 392 Press Mis.

26.27 Dated 21-2- 1860.

Not to be folded or roughly handled

No. 26. Read the following letter from Colonel J. H. BELL, Chief Engineer; to the Secretary to Government, dated 3rd February 1860, No. 9948.

I do myself the honor to suggest for favorable consideration that, instead of the salary Rupees (30) thirty of the clerk adverted to in paragraph 5 of my letter of the 17th ultimo, No. 9194, being carried to the credit of Government, the following arrangements may be authorized where by the salary of a most useful servant in the Central office will be augmented to an amount more commensurate with his duties, and a want now much felt in the Record department be supplied.

2. From the formation of the Central office in August 1855, the duties of translator have been performed by one of the Registrars on a salary of 40 Rupees. He has translated both Tamil and Telugu petitions, as well as other papers submitted in those languages, the number of which received since May last is, I find, considerable. The necessity for having correct and intelligible translations made of such papers is apparent, and it seems highly desirable that the pay of the appointment should be such as to secure the services of a competent person. The clerk now entrusted with the duty is peculiarly fitted for the post, and with the view to retaining him there permanently, or, in the event of his leaving, of obtaining as just observed, another man equally well qualified. I recommend that the pay appertaining thereto be increased to 60 Rupees per month. The subject has, I observe, been before brought to the notice of Government in Colonel Faber's letter of the 29th May 1858, and the necessity for employing a translator is now just as express as it was then.

Petitions received since 1st May 1859	222
Of which translation were required	108

No. 674.
Paragraphs 16 and 17.

3. In the record department an "attender" is much required for the purpose of assisting the clerks in collecting and replacing correspondence, books, &c. furnished for reference, and thus of relieving them of a work which interferes with the efficient performance of their own duties. The "attender" would also be very useful in obtaining from the Government office original papers submitted with letters and reports, and which may have not been applied for or may be urgently required for further reference.

4. It will thus be seen that I propose the 30 Rupees referred to in paragraph one should be divided as follows, viz.

Rupees 20. For the clerk employed registering and translating petitions, whose designation should be changed to that of translator.

„ 10. For an attender in the record department.

Total Rupees 30

which arrangement I trust will meet with the sanction of Government.

No. 27. ORDER THEREON, 21st February 1860, No. 392.

The Government sanction the arrangement proposed in this letter on the condition that the Chief Engineer will take an early opportunity of crediting the charge incurred by it to the State by pensioning one of the clerks now drawing 30 Rupees who may be found disqualified for the public service. This was proposed in paragraph 2 of Colonel Bell's letter of the 9th June last No. 1421.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

Application for an Increase of the Establishment of the Chief Engineer Central Office of Public Works - Madras Presidency

L/5

Charges.

Ordinary. Extraordinary. Total.

Years.

Extract from Home Department of Government of India.

Office to whom the Application is given.

No.	Date.	Nature of Charges.	Present Scale.	Proposed Scale.	Proposition. Permanent: Increase per Month	Permanent: Decrease per Month	Temporary: Increase per Month	Temporary: Decrease per Month	Extraordinary.	Grounds of Proposition.	Local Government's recommendation.	Home Department Remarks.	Orders of the Government of India. Financial Department. Remarks.	Orders.
					Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.	Rs. A. P.						

Central Office of Pub. Wks.

1 Draftsman — 1 Translator — 10 . .

Translator — 40 . . 1 Monshee in the Head Department — 10 . .

Total Rupees — 40 . . Total Rupees — 20 . . 30 . . . . . Vide letter from the Chief Engineer dated 3 February 1860, No. 9948

Central Office of Pub. Wks.
Egmore
3rd February 1860.

J K Ladd — Colonel.
Chief Engineer.

D8

Central Office of P.W.
Sepakkam
3 February 1860

No. 9948

From,

The Chief Engineer

To,

The Secretary to Government

Public Works Department

Public

Sir

I do myself the honor to suggest for favorable consideration that instead of the Salary (Rupees 30.) Thirty of the Clerk adverted to in para 5 of my letter of the 17th Ultimo No. 9194 being carried to the credit of Government the following arrangements may be authorized whereby the Salary of a most useful Servant in the Central Office will be augmented to an amount more commensurate with his duties and a want now much felt in the Record Department be supplied.

2. From the formation of the Central Office in August 1855 the duties of Translator have been performed by one of the Registrars on a Salary of

of 40 Rupees. We has translated both Tamil and Telugu petitions as well as other papers submitted in those languages the number of which received since May last is I find considerable. The necessity for having correct and intelligible translations made of such papers is apparent and it seems highly desirable that the pay of the appointment should be such as to secure the services of a competent person. The Clerk now entrusted with the duty is peculiarly fitted for the post and with the view to retaining him there permanently, or, in the event of his leaving of obtaining as just observed another man equally well qualified. I recommend that the pay appertaining thereto be increased to 60 Rupees per month. The subject has I observe been before brought to the notice of Government in Colonel Fraser's letter of the 27th May 1858 and the necessity for employing a Translator is now just as express as it was then.

Petitions Received since 1st May 1857. 222

Of which translations were required 108

No. 6/1. Paras 16 & 17.

3 In the Record Department an "Attender" is much required for the purpose of assisting the Clerks in collecting and replacing correspondence books, &c., furnished for reference and thus of relieving them of a work which interferes with the efficient performance of their own duties. The "Attender" would also be very useful in obtaining from the Government Office original papers submitted with letters and reports and which may have not been applied for or may be urgently required for further reference.

4. It will thus be seen that I propose the 30 Rupees referred to in para one should be divided as follows viz:-

Rees 20. For the Clerk employed Registering and translating Petitions, whose designation should be changed to that of Translator.

Rees 10. For an Attender in the Record Department.

Rees 30.

which arrangement I trust will meet with the sanction of Government.

I have the honor to be
Sir,
Your Most Obedt Servant
R. Coll Colonel
Chief Engineers.

ntral Office of P.W.
Pápákkam
" February 1860.

Pd 31st Decr 60 Do
187-138
" 27th July 58 Do.
29-31-

From the Chief Engr 6 D/19
April 60 Col 9972 Limbs.

No 26 & 27.

10 July R15 " C15 " R20 "

Public Works & Co Department
Pro: of Govt 29th February
No 320

From
The Chief Engineer
To
The Secretary to Govt

Dated 3d
Recd 4th February 1860

No 9948

Mr. 1. No 392. 21st Feb

Recommending that
instead of Crediting to Govt
the Salary Rupees 30 of the Clerk
whose services were dispensed
with on the 1st January 1860 the
amount may be divided after such
a manner as to admit of the Salary
of a new desiring Servant being
augmented and an "Attender"
entertained for the Record Depart

With an Order

392
No 392

The Government sanctions
the arrangement proposed in this
letter on the condition that the
Chief Engineer will take every
opportunity of crediting the charge
incurred by it to the State by pen-
sioning one of the Clerks amounting
ing 30 Rupees who may be found
disqualified for the public service.
This was proposed in para 2 of Lt
Colonel Bell's letter of the 9th June
last No 1121.

Fort St George
21st July 60

10 Copies. Chief Engr
1 " Accountant Genl
3 " Cash Audr